



Apariciones de animales

San Felipe Tindaco, Tlaxiaco, Oaxaca

FICHA TÉCNICA		
No. De clasificación	APVEPOM/TRO/ANE-TLX3	
Entrevistado	Cruz Aguilar Silvina(CAS)	
Entrevistador	Ochoa Baena Mario Alberto (OBMA)	
Equipo técnico	Torres Rodríguez Rafael (TRR)	
Transcripción	Juárez García, Diana Karely	
Fecha	18/07/2012	
Lugar	San Felipe Tindaco, Tlaxiaco, Oaxaca	
Formato de salida	Word/PDF	
Duración	00°08'35"	
	00°00'13"	Datos registrales
	00°00'53"	Autorización para grabar
	00°01'19"	Inicio del relato
	00°08'12"	Autorización para uso del documento
	00°08'35"	Fin del documento
Notas u observaciones	[ininteligible 02:56], [ininteligible 05:05]	



TRANSCRIPCIÓN

OBMA: Hoy es 18 de julio de 2012, nos encontramos en San Felipe Tindaco, agencia municipal de Tlaxiaco, Oaxaca. Mi nombre es Mario Alberto Ochoa Baena, soy estudiante de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, en el equipo técnico se encuentra mi compañero Rafael Torres Rodríguez, en este momento nos disponemos a entrevistar a la señora Silvina Cruz Aguilar, quien nos va a contar sobre las apariciones de animales durante las peticiones de lluvia, lo cual formará parte del Archivo de la Palabra, voz y eco de los pueblos originarios de la Mixteca, proyecto eje Tlaxiaco de la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Señora Silvina, ¿autoriza usted la grabación de esta entrevista?

CAS: Antes que nada, muy buenas noches, si, autorizo esta grabación con mucho gusto.

OBMA: Muchas gracias. Señora Silvina, ¿podría contarnos nuevamente sobre la experiencia que usted tuvo con la aparición de un animal en la ocasión en que usted subió a ofrendar al santo?

CAS: Si, voy a... a narrar lo más relevante de lo sucedido en aquella ocasión. Esto sucedió el 25 de abril del año 2010 cuando por primera vez acudí al paraje denominado Mogote, lugar en donde nuestros ancestros entregaban ofrendas a tal lugar, por primera vez digo porque nunca en mi vida había subido a ese lugar. Cabe mencionar que fui la última en llegar, muy fatigada, estaba un poco despejada y también no había almorzado, fui la última en llegar. Cuando yo llegué, ya habían entregado la ofrenda, tome descanso junto a un arbolito y al



poco rato sentí muy ligero el estómago, cosa que... busque un lugar para ver si podía hacer alguna nece... necesidad... mis necesidades personales; cuando llegué al lugar noté que no hice nada, me levanté y me fui este... junto a un árbol y por ahí nosotros le llamamos "el roble". Cuando llegué a... me fije en ese árbol y dije: "en ese árbol me voy a subir y voy a descansar [ininteligible] en su sombra". Junto a mí iba un perro que no sé de donde salió, pero justo algunos tres metros faltaba... faltaba para que yo llegaré y en el árbol salió un conejo, salió un conejo y se va corriendo en dirección a donde habían entregado la ofrenda. La banda estaba en ese lugar y yo les grito: "¡un conejo! ¡un conejo!" y alcanza a pegarle con el bolillo, con el que pega a la tambora, al conejo y... y se... dicen se metió, se metió en el lugar justo en donde había depositado la ofrenda, los jóvenes, los curiosos quisieron ver, buscar, no encontraron, no vieron ningún conejo adentro. Los señores grandes dijeron: "ya déjenlo, déjenlo tranquilo porque es lugar, es el santo lugar", eso comentó, escuche que alguien de los señores grandes que estaban ahí también dijo: "déjenlo ya en paz", y ya. Yo fui a sentarme nuevamente junto a... a la sombra donde ya había escogido el lugar y nuevamente me volvió a dar el dolor, dije... pero para esto ya venían los señores que habían ido a depositar, a tirar el pulque al otro cerro. Cuando yo... me acerque buscando para donde iba yo nuevamente queriendo ir al baño, ya no pude porque empecé a vomitar, un vomito que, que de verdad lo único que estuve sacando fue puros líquidos, líquido, líquido, igual por dentro yo vi cómo iba corriendo el líquido que yo vomitaba y... y que me desmaye, no, no en totalidad, pero perdí fuerzas y ya me ayudaron a recostar. En ese entonces, llega mi hermano que era el alcalde municipal [ininteligible] y me dice: "¡párate! y baila alrededor de, de donde depositaron la ofrenda, si no puedes bailar por lo menos camina", pues yo con sacrificios me pare y camine, no pu... no pude bailar, ´tons, las otras personas bailaron. Posteriormente, igual me impacto de comida, que yo era la encargada de repartir los tacos, tacos de "taza", pues mmm... de mala gana, no de mala gana sino que me sentía muy mal, muy cansada con dolor de estómago y nauseas, empecé a repartir tacos a cada una de las personas, a mí me obligaron que yo comiera, lo único que pude poner fueron tres bocados, fue tres bocados de comida de tortilla y hasta ahí, agua



muy poco; ellos comieron y comieron, y descansaron y cuando dijeron: "ya vámonos", ya para como ese entonces eran como las cuatro de la tarde, dijeron: "ya vámonos", justo en ese momento es que yo me pare para ya irnos, mis males desaparecieron, no había nauseas, no había cansancio, no había... para mi, estaba normal. Fue algo muy sorprendente para mi porque no me había pasado, cosa que cuando llegue a la agencia municipal de aquí de San Felipe, me platicó mi hermano que ya me habían envenenado, que en otras personas ya les había pasado lo mismo, pero que él no quiso ser uno de los tantos que podrían ser afectados por eso él se apresuró en llegar y fue uno de los primeros de llegar al, al mogote. Hasta aquí termina mi narración es lo que me sucedió con la, en la fecha 25 de abril, apareció un... perdón conmigo. Cabe mencionar también, que como otras personas con quienes yo he platicado me, me han platicado que en años anteriores un vecino de Santa Catarina Yujia, le entro por la curiosidad por ir a ver ¿qué cosa entregaban?, ¿cómo estaba el lugar donde la gente de Santa_____ iba a depositar la salvación y si era posible llevarse la carne, grande fue su sorpresa porque al llegar a ese lugar en vez de que hubiera comida, en cambio vio una culebra muy grande en el sitio depositado, en donde fue depositado el polvo y toda la ofrenda, es todo.

OBMA: Señora Silvina, ¿autoriza usted que esta grabación sea utilizada con fines académicos, de investigación y divulgación?

CAS: Sí, si autorizó porque en verdad es importante, es importante porque muchas de las cosas se están perdiendo, lo autorizó.

OBMA: Muchas gracias.



Escuela Nacional
de Antropología
e Historia



Instituto Nacional
de Antropología
e Historia

